

# ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:  
**Dr. STAUBER JÁNOS**

ARAD, ANUL 54. No. 175.  
1939. augusztus 5. szombat

Redactor responsabil:  
**SZ. JAKAB GÉZA**

Proprietar: Societatea Anonimă p. l. editura ziarului Aradîi Kôztlöny. Inreg. în Reg. Publ. Perioadice sub No. 10/1—1938. Trîb. Arad.

## A danzigi katonai intézkedésekről nyilatkozott az angol külügyi államtitkár

Anglia nem folytathat Japánnal szemben az Egyesült-Államokkal azonos politikát

### Milyen haderővel rendelkeznek az északi államok

London. Az angol alsóház csütörtök esti ülésén Butler külügyi államtitkár a vita során felszólalt és közölte, hogy

az utóbbi hetekben fokozott katonai lépések történtek Danzigban.

Több felszólalás után Mander képviselő azt a kérdést intézte a külügyi államtitkárhoz, vajjon igaz-e, hogy Danzigot tulajdonképpen már átengedték a német birodalomnak és már csak Gdynia kikötő elfoglalásáról van szó.

Butler kijelentette, hogy ezt nem állíthatja.

A további vita során Chamberlain miniszterelnök több kérdésre válaszolva a következőket mondotta:

— Hogy miért nem járunk el a japánokkal szemben úgy, mint az Egyesült-Államok, rá kell mutatnom a különbségre, ami az amerikai és angol érdekek között fennáll. Még mindig ki kell, hogy jelentsem azt, hogy

az angol kormány szívesebben elintézi az angol-japán ellentéteket megbeszélések, vagy tárgyalások útján, mint erőszakos fenyegetésekkel.

Kijelentette még a miniszterelnök, hogy Tokióban a megbeszélések azon az alapon folynak, hogy a rendészeti ellenőrzés a tiencsini tanács és az ottani hivatalnokok kezében marad. A gyilkossággal gyanúsított négy kínai ellen a japán hatóságoknak be kell terjeszteni az adatokat és a bizonyítékokat és ha ezek kellő alapot nyújtanak a gyanúsításra, akkor a négy kínait ki kell adni nekik.

A kínai bankok ezüst készletének kérdése nemcsak angol érdekeket érint.

Közöltük is — mondotta a miniszterelnök — hogy erről a kérdéstről az érdekelt hatalmak meghallgatása nélkül nem vagyunk hajlandók tárgyalni.

Nyilatkozott még a miniszterelnök arról is, hogy az angol kormány miért nem követi az Egyesült-Államok kormányának példáját, a szerződés

### Halifax lord Anglia japán—kínai politikájáról

London. (Rador.) A lordok házában Snell lord a Szovjetunióval folyó tárgyalások ügyében interpellált és miután megállapította, hogy a tárgyalások kielégítő mederben folynak, tiltakozott azon állítás ellen, hogy a megegyezés késedelmes megkötésének kizárólag Anglia lenne az oka és hogy a tokiói tárgyalások csak a Szovjetunióval való megegyezést késleltetik.

Cecil lord pontos beszámolót kért Nagybritannia távolkeleti politikájáról, majd megállapította, hogy Anglia nagyon rosszul fog járni, ha a kínai érdekek elhanyagolásával kedvezni fog Japánnak. Hasonló értelemben beszélt Damjes liberális pártállású lord, aki a következőket mondotta:

— Nagyon helyes, hogy katonai bizottságot küldünk Moszkvába, ezt a bizottságot azonban Halifax külügyminiszternek vagy a kormány más tagjának kellene vezetni.

Lord Halifax külügyminiszter emelkedett ezután szólásra, aki a távolkeleti helyzettel kapcsolatban a következőket mondotta:

felmondása terén Angliának teljesen más érdekei vannak a távolkeleten, mint az Unionnak, de különben is a felmondás csak 14 hónap múlva lépne érvénybe. Majd beszédét így fejezte be:

— Európában messzemenő kötelezettségeket vállaltunk. Lehetetlen egyszerre ugyanilyen súlyos kötelezettségeket vállalni a távolkeleten is. Anglia nagyon gazdag ország, de a bölcsesség és a józan ész korlátok közé szorítja a vállalkozásait. Hozzátette még a miniszterelnök, hogy a közeli hónapokban még súlyos problémák merülhetnek fel és Angliának ezekre kell összpontosítania minden erejét.

London. Az angol alsóházban Chamberlain miniszterelnök beszéde után vita alakult ki, a melynek során Winterton főtárnok mester, a menekültügyi bizottság elnöke szólalt fel és elmondotta, hogy

az eviani bizottság megalakulása óta mintegy 150 ezer menekült hagyta el Németországot.

Angliában jelenleg 40.000 menekült tartózkodik — mondotta Winterton — Ausztrália pedig évente — járóm éven át — 5—5000 menekültet fogad be. Brazília 15.000 menekült számára adott helyet, de hajlandóan mutatkozik további 8000 embert befogadni. Sandomingóban és Északrodéziában külön lehetőségek kínálkoznak a menekültek elhelyezésére illetően.

A vita után az alsóház ülését október 3-ára napolták el, ugyancsak elnapolták a lordok háza üléseit is.

London. Az angol lapok majdnem valamennyien foglalkoznak azzal, hogy ma volt 25 éves fordulója annak a napnak, amikor Anglia belépett a világháborúba. Ebből az alkalomból párhuzamot vonnak a mai és az akkori nemzetközi helyzet között. A Times szerint semmiféle kompromisszum nem lesz lehetséges, ha a nemzetközi viszályok elhárításánál az erőszak eszközeit alkalmazzák. A lap Németországra hárítja a felelősséget a jelenlegi feszültségért.

— Nagybritannia és Japán között létrejött előzetes megállapodás folytán gyökeresen megváltozott Anglia távolkeleti politikája, miután Anglia elismerte a Kínában levő hadiállapotot, ezzel azonban még nem szegtük meg a Népszövetséggel szemben és a kilenc hatalmi egyezményben vállalt kötelezettségeinket. A legnagyobb határozottsággal jelenthetem ki, hogy Anglia kormánya az előzetes megállapodással nem vállalt olyan kötelezettségeket, amelyek ellentétben állnának az angol nép érdekeivel. Tudnunk kell azt, hogy a japán kormány sohasem követelte az angol kormánytól politikai felfogásának módosítását és az angol kormány ezen a ponton nem is tette engedelményeket. Mindent el kell azonban követelnünk, hogy tokiói nagykövetség helyzetét a tárgyalások tekintetében megkönnyítsük.

Mindenek dacára az angol kormány nincs megelégedve a tiencsini eseményekkel, mert a blokád tovább tart és a japánok által elfoglalt területeken nagyban folyik az angolelleses izgatás. A japán kormánynak meg kellene érteni,

hogy ilyen légkörben nem lehet tárgyalásokat folytatni és egyben tudomására hozzuk a japán kormánynak azt is, hogy Anglia mindenkor teljesíteni fogja a kínai kormánnyal szemben vállalt kötelezettségeket.

Halifax lord ezzel fejezet be beszédét:

— Ez a nemzetközi helyzet, ennek súlya azonban nemcsak ránk nehezedik, hanem Európa valamennyi népére. A legközelebbi hetekben vagy hónapokban dűlőre kerül az európai kérdés. Az angol kormány álláspontja világos. Mi védekezni akarunk a várható támadás ellen: Az angol politika egyetlen célja, hogy békésen és építőszellemben működjön együtt az európai nemzetekkel.

### A técsői incidens az angol felsóház előtt

London. Az angol felsóház ülésén lord Halifax angol külügyminiszter beszámolt a nemzetközi helyzetről. A külügyminiszter első sorban a távolkeleti eseményeket ismertette és hangsúlyozta, hogy Anglia minden eszközzel megvédi Kínában levő érdekeit. Súlyos a helyzet a tiencsini ostromzár körül is és amennyiben a japán kormány a zárlatot nem szünteti meg és angolelleses izgatásnak nem vet véget, úgy

az angol kormány a francia és az amerikai kormányokkal közösen fog fellépni.

Lord Halifax kijelentette, hogy a súlyos helyzet ellenére, Anglia késznek mutatkozik a Japán és Kína közötti közvetítésre. A moszkvai tárgyalásokkal kapcsolatban az angol külügyminiszter kijelentette, hogy angol—francia—szovjet tárgyalások célja a támadások visszautasítása. Természetes, hogy a bonyolult és minden részletre kiterjedő okirat megszerkesztése hosszabb időt vett igénybe. Anglia és Franciaország azért vállalt felelősséget Romániaért és Lengyelországért, hogy biztosítsa Oroszországot.

Nem titkolom — folytatta a külügyminiszter, hogy a közvetett támadás fogalmának meghatározása körül ellentétek merültek fel, mert a szovjetország kívánságok erre vonatkozóan túl nagy szabadságot biztosítanak a szovjetnek.

A técsői magyar—román határincidensről is beszélt Halifax, de leszögezte, hogy erről hivatalos értesítést nem kapott, de nagy megnyugvást jelent a magyar kormánynak az az intézkedése, hogy nyomban felajánlotta a román kormánynak, hogy

ezt az ügyet közös bizottság elé utalják.

A román kormány ezt elfogadta és így a román—magyar határincidensnek nem szabad túl nagy fontosságot tulajdonítani.

### Amerika rezerváltan viselkedik

Washington. (Rador.) Lord Halifax angol külügyminiszternek csütörtökön a lordok házában tett kijelentéseit igen kedvező módon fogadták amerikai körökben, ahol megállapították, hogy a rendet fenntartani akaró hatalmak állhatatos és szilárd magatartása képes csak arra, hogy a totális államok támadó kísérleteit megelőzze. Ami a beszédnek a Távolkeletre vonatkozó részét illeti, azt bizonyos tartózkodással fogadták. Amerikai politikai körökben megállapították, hogy Halifax lord nem kívánja a Japán és Nagybritannia közötti feszült viszonyt még jobban elmérgesíteni abban az



## A Balti-államok hadereje

Az északi államok jórésze a multban Nagy-Oroszország szerves része volt, vagy a „pártfogását” terjesztette ki a kis északi államok kormányra és népe felett. Most, amikor a világháború után északon számos kis állam önállóan él, érthető Szovjet-Oroszország gyanakvása és féltékenysége, amidőn a Német birodalom érdekkörébe igyekszik sodorni északi kis szomszédait. A Berlin-Róma tengellyel szembehelyezkedett nagyhatalmak éppen ezért

*igyekeznek a kis északi államok önállóságát és sérthetetlenségét garantálni.*

Szovjet-Oroszország abban az esetben, ha a határaival szomszédos, vagy közelfekvő állam felett gyám-jogot igényelne a német hatalom, a legelszántabban közbelépne, mert számtalanszor hangsúlyozták, hogy ezt „casus belli”-nek tekintenék.

Nem érdektelen hadseregszemlét tartani a kis északi államokban. Egy esetleges háború esetén milyen haderőt bocsáthatnak a szörnyű összecsapásba?...

### FINNORSZÁG,

amelynek 3.800.000 lakosa van, a békeidőben 3 gyalogos divíziót és egy lovasbrigádöt tart fegyverben, összesen 30.000 embert. A légi hadereje 180 repülőgép. Mindezekhez hozzászámítható a nagyon erős „Schützkor”-szervezet, amely közel 100.000 embert foglal magában. Háború esetén Finnország 300.000 katonát mozgósíthat.

### LITVÁNIÁNAK

már csak 2.300.000 lakosa van, de a hadseregének békelétszáma pontosan azonos a finn haderővel, de csak 100 hadirepülőgéppel rendelkezik. Háború esetén 200.000 katonát vehet a harcba. Litvániában is működik egy hazafiás szervezet, amelynek tagjai nemcsak szellemi, hanem sport és katonai kiképzésben is részesülnek.

### LETTORSZÁGBAN

2 millió lakos él. A hadsereg kitünően képzett, bár nem nagylétszámú. Négy gyalogos divízió és egy technikai divízió, amely műszaki csapatokat, tankosztásokat stb foglal magában. A légi haderő 100 repülőgép. A hadsereg békelétszáma 23.500 katoná, de háború esetén 160.000 embert mozgósíthatnak.

### ESZTORZÁGBAN

csak 1.200.000 lakos él, mégis hadseregének békelétszáma éppen olyan erős, mint a többi kis északi államé. Három gyalogos divízió, egy motorizált ezred áll készenlétben. A légi hadereje szintén 100 repülőgép. Mozcósítás esetén több, mint 100.000 embert küldhetnek a frontra.

A négy kis balti ország összalakossága 9.300.000 lélek, amelynek békeidőben mintegy 70.000 létszámú hadserege van. A négy kis állam háború esetén 760.000 embert fegyvereztet fel.

### Atnyitotta megbízólevelét a szlovákiai német követ

Pozsonyból jelentik: A szlovák kormány elnöke, Tiso dr. tegnap Kistapolcsányban fogadta Hans Bernard német követet, aki ez alkalommal átnyitotta megbízólevelét. A követ beszédében ezeket mondta:

— Nagy kitüntetés részemre, hogy engem szemeltek ki első német követé, aki a nagy német birodalmat képviselem a szlovák nemzet előtt, ama szlovák nemzet előtt, amelynek állami önállóságáért folytatott harcát a német nemzet a legforróbb rokonszenvvel kísérté.

Tiso dr. miniszterelnök válaszbizédében hangoztatta, hogy magasra értékeli ezt a kegyet, amelyet a vezér és birodalmi kancellár a szlovák állammal szemben ismét felmutat.

### Metaxas üzenete a görög néphez

Athén. (Rador.) Az új rendszer bevezetésének harmadik évfordulója alkalmából Metaxas miniszterelnök üzenetet intézett a görög néphez.

— „1936. augusztusától egy egész korszak választ el bennünket. Nincsen olyan görög, aki ne állapíthatná meg a lelki gondolkodás mód teljes megváltozását. Elválaszthatatlanul egyesültünk valamennyien mi, akik a multban egymást árultuk el. Azelőtt azt mondták, hogy a mi fajtánk képviseli az egyenetlenkedést és

az állandó surlódást. Ez most már megszűnt, mert a görög nép egységes, fegyvermezett és elválaszthatatlan tömeggé alakult át. Ez az átalakulás azonban nemcsak a külföld felől fenyegető veszélyek következménye, hanem a nemzeti szellem feleledésének, ami nagyban hozzájárult az egység létrejöttéhez. Amikor a

külföld felől fenyegető veszély elsőzben jelentkezett, bennünket már készen talált. Mostantól kezdve, amíg a nemzetközi vihar el nem vonul és amíg a sötét felhők szét nem oszlanak, hogy a béke sugarai feltűnhessenek egységesek maradunk. Biztosak vagyunk abban, hogy a görög nép sohasem fogja visszavánni a multat és bátran, erőteljesen küzd a boldogabb jövőért.”

### Kozmetikusok figyelmébe!

## Szombaton és hétfőn kell jelentkezzenek képesítési vizsgára az aradi kozmetikusok

Kézhezvete a városi főorvosi hivatal a rendelkezéseket

Ismeretes, hogy június hónap elején törvényrendelet látott napvilágot, amely

a kozmetikusok helyzetét kívánja tisztázni és felülvizsgálni minden működő intézetet.

A rendeletnek több szakasza van és ezek közül a második szakasz intézkedik a kozmetikusok képesítési vizsga-kötelezettségéről. Erre nézve az egészségügyminiszterium külön utasításokat küldött minden tartományba. Temes-tartományba a miniszterium 27045—939. számú június 9-én kelt rendelete június 23-án érkezett, innen július 4-én továbbították Aradra.

a városi főorvosi hivatal ma vette kézhez a rendkívül fontos és a városban sok személyt érdeklő rendelkezést.

ami intézkedik, hogy valamennyi kozmetikus, vagy kozmetikusnő, további zavartalan működése érdekében képesítő vizsgát kell tenni. Ahhoz, hogy vizsgabizottság elé bocsátsák a miniszterium külön engedélyre szükséges és ezt az engedélyt a következő aktákkal kell megkérvenyezni:

1. Születési bizonyítvány.
2. Állampolgársági bizonyítvány.
3. Iskolai bizonyítványok.

4. Szakmai képzettséget igazoló bizonyítvány. Férfi esetében ezeken kívül katonai helyzetet igazoló bizonyítvány is szükséges.

Ezekhez az aktákhoz kérvényt kell minden érdekeltnek mellékelni, amit a városi főorvosi hivatalhoz kell címezni és amit ugyancsak a városi főorvosi hivatal iktatójába kell benyújtani. A kérvényben a kozmetikai gyakorlatot szabályozó törvényrendelet második szakasza értelmében felvázolni kell, hogy

bocsátsák képesítő vizsgára a kérvényezőket.

Tekintettel arra, hogy a rendelet értelmében augusztus 9-ig lehet még csupán benyújtani a miniszteriumhoz a szükséges aktákat.

a város csak augusztus 5-én, szombaton délelőtt és hétfőn augusztus 7-én délelőtt veszi át az aradi kozmetikusok kérvényeit.

mert az aktákat a főorvosi hivatalnak legkésőbb hétfőn délután Bucarestbe kell küldenie. Tekintettel az erzsztenciális érdekre, tart a városi orvosi hivatal hétfőn délelőtt is hivatalos órá, hogy akinek nincsen kézből már a szombati napon valamennyi szükséges írása, legkésőbb hétfőig beszereshesse.

## Dánia el akarja adni Grönland szigetét Amerikának?

Amerika 25 millió dollárt ajánlott már a szigletért — Feszültség Dánia és Norvégia között — A német kormány tiltakozik

Oslo, Norvégiában nagy izgalmat keltett az a hír, hogy Dánia 25 millió dollárért az Egyesült Államoknak akarja Grönland szigetét eladni. Norvégiában tiltakozó gyűléseket tartottak és a lakosság követelte, hogy a norvég kormány erővel tiltakozzék. Grönlandot az északi szövetség felosztásakor 1814-ben Dániának itették, holott Norvégia is jogot formált rá. A két ország között a grönlandi probléma mindig fennállott, de nem lénte túl a barátságos kereteket, míg most azonban a viszony igen kiéleződött a két ország között. Dánia cáfolja ugyan a hírt, de a cáfolatnak Osloban nem adnak hitelt, mert Dánia a világháború előtt hasonló körülmények között adta el Amerikának nyugatafrikai szigeteit.

### Mi van Grönland-szigettel?

A Németországgal kötött megneemtámadási szerződés, aláírása óta a dán közvéleményben és politikai körökben is az a meggyőződés kerekedett felül, hogy a dán külpolitika letért természetesen utjáról.

A különben oly híggadt sajtó hevesen támadja ezt a külpolitikát, sőt mi több, a külügyminiszter ellentétbe került saját pártjával, mely nem helyesli Munch külügyminiszter felfogását.

E feszült légkörben bombaként hatott a hír, hogy a dán kormány 25 millió dollárért el akarja adni Grönland szigetét az USA-nak. Ez adás-vételnek, a jelenlegi nemzetközi körülmények között rendkívüli fontosságot kell tulajdonítani, mert Grönland hirtoklása természetesen azt jelentené, hogy az USA bekapcsolódott az európai politikába.

Az ügy másik és nem kevésbé fontos oldala Norvégiára tartozik, melynek életfontosságú érdekei vannak Grönland szigletén.

A helyzet megértéséhez tudni kell a következőket: Az Északi Unió szétszakadása után 1814-ben Grönland szigetét Dániához csatolták, noha Norvégia ezt sohasem ismerte el. A két ország között azóta is fennáll ez a kérdés, hogy ugy mondjuk baráti követelés formájában s a norvég igényeket csupán egy kis kör tartotta felszínen inkább „családi” ügyként. A norvégok nemzeti és gazdasági okokkal érveltek — Grönland haltermése igen gazdag — de sohasé ellenséges formában s az ügy nem zavarta meg a két skandináv

állam baráti kapcsolatait. Az a tény, hogy Norvégia de jure sohasem ismerte el Grönlandnak Dániához való csatolását, nem zavarta a baráti viszonyt.

Osloban legutóbb hatalmas aránvu tüntetés volt, melyen 40 ezer norvég és dán diák vett részt, de részt vett a menében Jens Marinus dán miniszter is, aki nagy beszédben támadta saját kormánya külpolitikáját és kérte a grönlandi kérdés tisztázását, valamint az eladás hírének félreérthetetlen megcáfolását.

Az a tény, hogy a dán kormány nem reflektált erre a tüntetésre, mindkét országban sok megjegyzésre adott alkalmat és arra készítette a német kormányt, hogy erővel tiltakozó lépéseket tegyen Kopenhágában.

URANIA Tel.: 12—32. —

Kivételes kettős műsor!

**MICKEY ROONEY**

a „Fiuk Városa” hőse

„Hardy fiut szeretik a lányok”

Bakfi kalandok..., angyali ötletek és muzika!

II. A nevetetés királyainak utolsó sikere

**„STAN és BRAN”**

(„Ujjé, a hegyekben nagyszerű”)

3-kor ma'ine: Mickey Rooney, 5-től folytatólagosan.

# A francia „titkos szolgálat”, amelyet még Napoleon szervezett meg

Hogyan dolgozik a francia hadügyminisztérium hirszerző- és kémosztálya?  
Földalatti pánccsokrényekben őrzik a titkos szolgálat aktatárát

Párisból jelentik: Akit utja este hat órakor a hadügyminisztérium épülete előtt visz el, magas, polgári ruhás öszülő urat lát kilépni a minisztérium kapuján. Gauche ezredes, az érdekes pápaszemes ur, a minisztérium II. ügyosztályának a főnöke, amelyben Franciaország titkos szolgálata van megszerveve. Hogy miért hívják második ügyosztálynak ezt a fontos szervet, annak történelmi előzményei vannak. Még Napoleon nevezte el így a titkos hirszerző- és kémosztályt. Amikor újraszervezte a francia hadügyminisztériumot, két főosztásra osztotta: az első ügyosztály teljesen a hadsereg ellátásával, az utánpótlással és a hadműveletekkel foglalkozott és ezért hadműveleti osztálynak is hívták. A második ügyosztály feladata volt a hirszerzés, a kémkedés és az ellenkémkedés. A franciák igen büszkék a második ügyosztályra, amely a háború alatt a híres Nicolai ezredes vezetése alatt beváltotta a hozzáfűzött várakozásokat. 1914-ben abban a pillanatban, amint a német hadsereg átlépte a francia határt, a második ügyosztályban elővettek egy dossziét, amely 1500 nevet tartalmazott. Azok voltak ezen a listán, akiket a hadügyminisztérium nemzeti szempontból nem tartott megbízhatóknak és ezeket nyomban le is tartóztatták.

A központi hatalmak számára, amennyire csak lehetett, megnehezítették a hirszerzést. Így hosszú ideig sikerült eltitkolniok azt, hogy az angol expedíciós hadsereg milyen erősségű és milyen tartalékokkal rendelkezik. A francia hadseregben is voltak különböző megmozdulások, hűtlenség, árulás, engedelmesség megtagadása és a szigorú kémellenőrzésnek köszönhető, hogy ezeket nagyrészt sikerült eltitkolni a központi hatalmak előtt. 1917-ben nagy számban fordultak elő öngyilkosságok, ezeket is eltitkolták.

## A láthatatlan Maginot-vonal

Maginot francia hadügyminiszter, a híres erődvonal építője, 1924-ben újraszervezte a második ügyosztályt. Az volt a célja, hogy egy kitűnő kémhálózat kiépítésével s a külföldi kémiszervezetek távollétásával egy második, láthatatlan, Maginot-vonalat építsen ki. Tulajdonképpen nem is

egy második ügyosztály van, hanem öt. Külön hirszerző- és kémosztálya van a hadügyminisztériumnak, a légügyi minisztériumnak, a haditengerészetnek, a gyarmatügyi minisztériumnak és végül egészen külön és nagyarányú információs osztály és kémiszervezet működik a külügyminisztérium kötelékében. A külföldi kémek ellenőrzése és az ellenkém-rendszer alapján való szemmel tartása tulajdonképpen a Sureté Nationale, a francia Scotland Yard feladata és a különleges megbízható párisi rendőrségé. Ilyen értelemben tulajdonképpen a Dreyfuss-ügy után szervezték át a francia hirszerző és kémellenőrző szerveket.

Háború esetén azonban, vagy válságos nemzetközi feszültség idején a második ügyosztály is bekapcsolódik az ellenkémkedés fontos szolgálatába. Ezekben az idegfeszítő, izgalmas időkben — a franciák „fehér háborúnak” nevezik azt az állapotot, amikor a nemzetek közötti feszültség egészen háborús jellegű — különösen fontos és felelősségteljes szerepe van a titkos szolgálatnak. A francia hadügyminisztérium külön épületében székel a második ügyosztály. Villamos riasztó jelzőkészülékek védik, hogy avatatlanság oda be ne léphessen. Különös szerkezetű széfekben őrzik a fontos okmányokat. Csak néhány tisztnek van kulcsa ezekhez az acélszekrényekhez, amelyek titkos szerkezetre nyílnak. Az ügyosztály tagjai külön esküt tesznek és csak régi, bevált, abszolút megbízható tisztviselők kapnak állandó beosztást ebben a fontos nemzetvédelmi szervezetben. A kényesebb adatokat földalatti helyiségekben őrzik, amelyeket vastag, belül acélapokkal kibélelt kőfalak védenek. Még a börtönöket is kettős zárral védik, hogy senki avatatlanság azok tartalmához hozzá ne juthasson. Az egész második ügyosztálynak külön villamos telepe van, úgyhogy ha a rendes világítás felmondja a szolgálatot, a hivatal mégsem marad sötétben. Külön fegyveres őrség tart szolgálatot éjjel-nappal. A titkos szolgálatnak saját code-osztálya, rádiófelvevő osztálya és okmányszakértő osztálya van, azonkívül hatalmas térképraktára, amelyben valamennyi állam részletes katonai térképei fellelhetők.

## A híres „zöld jelentések”

A külügyminisztériumban külön titkos szolgálat működik, amelynek hirszerzési anyagi minden nap a külügyminiszter elé kerül. Amikor Bonnet külügyminiszter reggel leül íróasztalához, vaskos aktaköteggel fekszik az iratok tetején, az úgynevezett „zöld jelentések”. Ezekben a zöld papírra gépeltek szigorúan bizalmas jelentésekben foglalják össze azokat a titkos értesítéseket, amelyeket dekodizált írásos üzenetekből, táviratokból, telefon jelentésekből, titkos rádióadóállomások közléseiből gyűjtöttek össze és dolgoztak fel a miniszter számára. Erre a dekodizáló és siffremegfejtő szolgálatra különösen büszkék a franciák. Azt mondják, az övék a legjobb a világon. Amikor a háború alatt Caillaux francia szenátor hazaárlási ügyét tárgyalták, kiderült, hogy a francia kémellenőrző szolgálat három éven át minden külföldről jött kódjegyet sürgőnyt és jelentést, melyek egyes külföldi követségekhez voltak intézve, megfejtett. Mata Hari, a híres táncosnő és kém elfogatását a franciák szintén kitűnő code-szolgálatuknak köszönhetik. Felfogtak egy hozzá intézett üzenetet, amelynek code-szövegéből kiderült, hogy külföldi államokkal katonai titkokat közlött Franciaország a múlt évben megszigorította a kémkedés üldözésére vonatkozó törvényeit

és kémkedésért békeidőben is halálbüntetés jár.

Az ellenkém-szolgálat néha kellemetlen helyzetbe hozhat egy államot. A franciák néhány év előtt rájöttek arra, hogy fontos haditengerészeti titkok egyes külföldi államok birtokába jutnak. Egy tisztviselőnek, akire a gyanu ráirányult, lehetővé tették, hogy hozzájusson egy új hadihajó szerkezeti rajzához, amely azonban szándékosan nem volt tökéletes. A rajz alapján az illető külföldi állam elkészítette a hadihajót, amely vízrebocsátása után hamarosan elsüllyedt.

Az Eiffel-tornyot a francia kémelhárító és ellenkém-szolgálat egyik hadiszállásul rendezték be. Rádióállomásán szakértők hallgatják éjjel-nappal főleg a rövidhullámú állomásokat, amelyeket kémek különös előszeretettel használnak. Néhány hónappal ezelőtt egy deauvillei villa magánkapolnájában fedeztek fel egy titkos rádióadóállomást, amely a külföldnek adott bizalmas értesítéseket. A szeptemberi nemzetközi feszültség idején egész sereg titkos jeleadóállomást lepleztek le a hirszerző szolgálat rádiószakértői.

## Létrejött a szerb—horvát megegyezés

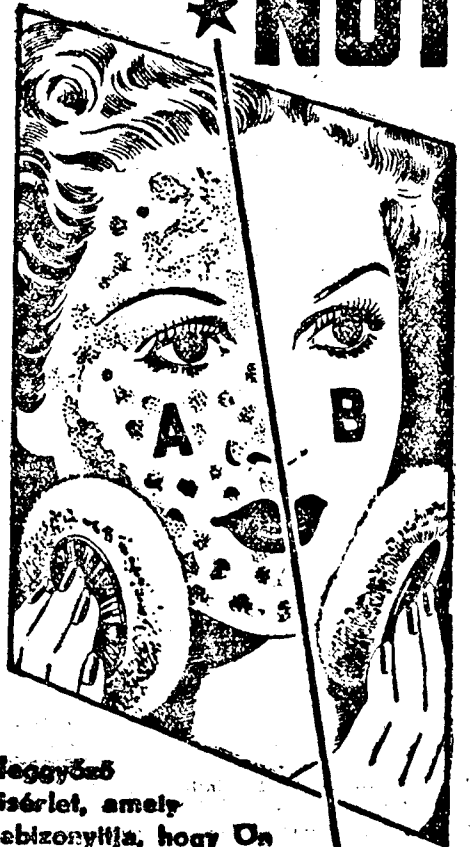
Pál herceg jóváhagyását várják

Belgrádból jelentik: Hivatalos helyen megerősítik, hogy Cvetkovics miniszterelnök és Macsek között létrejött a megegyezés, amelyhez most már csak Pál régensherceg hozzájárulása kell. A kormányzó herceg tudvalevőleg már utra kelt Londonból és jelenleg Svájcban tartózkodik. A megegyezés tulmaga a mostani alkotmány keretein, amennyiben — az United Press tudósítója szerint —

a horvátoknak teljes önkormányzatot biztosít és a megalakítandó autonóm horvát területet a jelenlegi Horvátország határain túl megnöveli Dalmáciával, Szlavóniával és három vagy négy szerb tartományval, amelyeknek lakossága túlnyomóan horvát. Megállapodtak abban, hogy az új autonóm államrészt Banovinának fogják elnevezni.

A jugoszláv állam szervezésével együtt

**Különleges  
PUDER próba  
ELKÁPRÁZTAT  
10.000  
NŐT**



**Meggyőző kísérlet, amely bebizonyítja, hogy Ön szebb és fiatalabb lehet!**

Egy új meglepő arcpuder felfedezése. Csofalatos anyag, amely legfinomabb puderről keverve, megszépíti a bőrt. Ez a kombináció felfrissíti az arcot és új színt ad neki. A sápadt, foanyadt arcok számára visszahívja a természetes szépséget. Ez a puder kétszerannyi ideig tapad, mint más puder. Ez a csodálatos anyag, amelynek neve „habkrém” a hírneves párisi TOKALON puderekben található fel. (Szabadalmaztatott eljárás)

### PROBÁLJA SZENZÁCIÓS TANÁCS

Puderezze arcának egyik felét „habkrémes” Tokalon puderral, másik felét valamilyen más puderral. Abban az esetben, ha a „habkrémmel” bepunderezett rész nem fog szebb, üdőbb, fiatalabb arcszínt mutatni, visszatérítjük Önnek a vásárolt Tokalon puder teljes árát. A Tokalon puder most már öt új színárnyalatban kapható; ezek a legmodernebb párisi árnyalatok.

A titkos szolgálat tisztviselőinek létszámát nemrégiben a kétszeresére emelték fel. A hivatal vezetői tervet dolgoztak ki az angol-amerikai és francia hirszerző és kém-szolgálat egyesítésére, amint az a világháború alatt történt, amikor az angol Intelligence Service fennhatósága alatt a három ország hirszerző és kém-szolgálatát egységesen szolgálta a hadvédelem céljait.

## Elítélték öt francia újságíró, mert lámadták a francia gyarmatpolitikát

Páris. Öt francia újságíró, névszerint Henry Jeansont, Robert Louzont, Nicolas Franciert, Louis Lecoint és Fernand Vintriguiert, a „francia gyarmatosítási politika és francia imperiaizmus” ellen írt cikkük miatt súlyosan elítélt a párisi törvényeszek.

Henry Jeanson-t és Louzon-t 18 havi börtönnel és 500 frank pénzbüntetéssel sújtották. Mindkettő a „Le Canard Enchaîné” című satirikus lapot szerkesztette. A többi vádlottat fejenként 2 év börtönnel és 1000 frank pénzbüntetéssel sújtották.

koalíciós kormány alakul, amelyben a jelenlegi tervek szerint négy horvát miniszter foglal helyet.

Politikai körökben azonban még mindig nem nagyon bíznak a megegyezés sikerében, mert tavaly áprilisban már egyszer létrejött egy megállapodás a horvátokkal, de azt a kormányzó herceg nem fogadta el, pedig a mostaninál lényegesen szűkebb keretek között mozgott.

Corso, nyitott tető. 3, 5, 7, 15, 9.30 órákor.

Kettős premier-műsor:

I. KATHARINE HEPBURN és CARY GRANT

a „Nyári szeretőmben”

II. „Halál árnyékában”

Izgalmas cirkusz-film.

Híradó.













# Legújabb jelentéseink:

## Augusztus 27-ikén olvassák fel XII. Pius pápa békeszózatát

Berlin. Katolikus egyházi körökben úgy tudják, hogy a pápa régen várt békeszózatát augusztus 27-én olvassák fel a katolikus templomokban, az egész birodalomban az ünnepélyes istentiszteletek keretében, amikor a katolikus hívek

a világbékeért fognak imádkozni. Nagy jelentőséget tulajdonítanak a lapok annak a körülménynek, hogy a Szent Atya enciklikáját sok államfőnek és uralkodónak is megküldik, ami eddig sohasem történt meg.

## Egy hónapig marad Moszkvában az angol-francia katonai bizottság

London. A Moszkvába induló angol katonai bizottság, amely 30 tagból áll, átvette végső utasításait az angol birodalmi védelmi tanácstól és a legközelebbi órákban beható megbeszélést folytat a francia katonai bizottsággal, amely szintén Moszkvába megy. A moszkvai tanácskozások főleg a keleteurópai kérdések körül fognak folyni és több hétig tartanak el.

Valószínűnek veszik, hogy az angol és francia katonai bizottság tagjai egy hónapig maradnak távol hazájuktól. Ezidő alatt meglátogatják a moszkvakörnyéki laktanyákat és repülőtereket és több katonai gyakorlaton vesznek majd részt.

Londonból jelentik: A moszkvai tárgyalásokat a katonai bizottságok jöveteléig felfüggesztették.

## Nagyarányu angolelleses tüntetés Tokióban

Tokióból jelentik: A japán fővárosban ma ismét nagy angol ellenes tüntetés volt. Több mint 25 ezer ember gyűlt össze a Monbashi kereskedő negyedben, ahonnan az angol nagykövetség elé vonultak. A tüntetők angolelleses feliratú táblákat hordoztak végig az uccán. A táblák legtöbbször „Le Angliával!” felirat volt.

Cunningham követségi tanácsos fogadta a tüntetők részéről azt az öttagú küldöttséget, amely az angol-japán viszály megoldási javaslatát nyújtotta át. Hasonló nagyarányú tüntetések Japán más városában is voltak.

## Előterben a japán-német-olasz katonai szerződés

Tokió. A japán sajtó nem titkolja, hogy az angol-japán kerekasztal értekezlet holtpontra jutott. A japán Senukai párt határozatot fogadott el, amelyben felhívja a tokiói kormányt, hogy a világhelyzetre való tekintettel minél előbb erősítse meg Németországgal és Olaszországgal a már előbb kötött kommunistaelleses egyezményt. Itteni politikai körökben a határozatnak nagy fontosságú tulajdonítanak, mert a Senukai-párt élén a politikai és gazdasági élet legkiválóbb emberei állnak.

London. A lapok jelentése szerint a római és berlini japán nagykövet határozatot hozott, amely szerint táviratilag felkéri kormányukat, hogy Japán a lehető legsürgősebben egészítse ki a kommunistaelleses szövetséget Olaszországgal és Németországgal katonai és szövetségi szerződéssel.

Moszkva. A szovjetkormány elutasította Japán javaslatát, amelyek a Szachalin-szigeten levő japán kőszénbányák és olajforrások kiaknázásának ügyeire vonatkoznak.

## Németország nyerte a Horthy vízipóló-kupát

Doetinchemből jelentik: Pénteken fejeződtek be a Horthy kupáért folytatott küzdelmek és az utolsó fordulón a németek bebiztosították győzelmüket, miután legyőzték a kitűnően játszó belgákat. Az eredmények a következők: Németország—Belgium 4:3, Magyarország—Franciaország 3:0,

Olaszország—Hollandia 4:2. A torna sorrendje tehát: 1. Németország 9 ponttal, 2. Magyarország 8 ponttal, 3. Olaszország 6 ponttal, 4. Belgium 4 ponttal, 5. Hollandia 2 ponttal és 6. Franciaország 1 ponttal.

# Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, AUGUSZTUS 5.

Bucaresti. 7: Ritmikus torna, lemezek, háztartást és orvosi tanácsok. 12: Lemezek. 13: Időjelzés, sportközlemények, vizállásjelentés. 13:08: Jean Marcu zenekara. 13:45: Felolvasás. 13:55: A zene folytatása. 14:10: Hírek. 14:30: A zene folytatása. 13:10: Időszéri közlemények. 17: A Straja Tarii szervezet órája. 18:15: A Munca si Voe Buna szervezet órája. 19:15: Időjelzés, időjárásjelentés. 19:17: Victor Predescu zenekara. Petre Gustj énekszámával. 20: Mihai Tivan román előadása Argentínáról. 20:15: Argentínai és mexikói zene lemezek. 20:35: Aura Anghelescu román dalokat énekel. 21: Rádióposta. 21:15: Tánclemezek. 22: Hírek, sport. 22:15: Különböző hangszerszólók lemezek. 22:45: Jean Moscopol lemezek. 23: Hírek. 23:15: Costica Tandin zenekara Petre Alexandru és Mia Braia énekszámával. 23:45: Hírek külföldre franciául és angolul.

Budapest I. 7:45: Torna, hírek, hanglemezek, étrend, közlemények. 11: Hírek. 11:20 és 11:45: Felolvasás. 13:10: Sallak Pál énekel, zongorán kísér Földes László. 13:40: Hírek. 14:20: Pontos időjelzés, időjárás és vizállásjelentés. 14:30: Hanglemezek. 15:30: Hírek. 17:15: Bátori Irén mesél. 17:45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18:10: Regös-csoport műsora. 18:40: A rádió postája. 19:10: Ilinczy László jazzzenekara játszik. 19:45: Néro királyt koronáz. Réva József csevegése. 20:15: Hírek. 20:25: Hanglemezek. 21: Hogyan élmezik millió fővárosunkat. Közvetítés a nagyvásártelepről. Beszél: Rai Agoston. Hangfelvétel. 21:30: A Cigánybárd közvetítése a margitszigeti Szahadtéri Szinpadról. 22:40: Hírek, időjárásjelentés. 23:50: Hírek, német, olasz, angol és francia nyelven.

Budapest II. 20:30: Mezőgazdasági félóra. 21: Hírek, lóversenyeredmények. 21:20: Tánclemezek. 21:60: Savonarola. Huszti Dénes dr. előadása. 22:20: A rádió szalonzenekara. 22:50: Időjárásjelentés.

## Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik telejthetetlen jó édesanyánk temetésén résztvettek, sirjára virágot helyeztek és ezáltal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hála köszönetet.

Herrling Anna és Vilma

# APROHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapított meg: **Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 oi.** A fenti rendelet értelmében az apróhirdetések ára előre fizetendő

Levelezés és házasság rovatokban való közlésre apróhirdetéseket nem vesz fel a kiadóhivatal.

### OKTATÁS

Nyolcadikos liceumista, számtanszakos, pótvizsgára felvételre előkészít. Cim a kiadóban. 3479

### ALKALMAZÁST NYER

Masamódlány állandó munkára. jó fizetéssel felvétetik. Schön Anna. Str. V. Goldis 1.

Németül beszélő román nevelőnőt hat éves kisleánykám mellé keresek azonnalra. Dna Gallin. Str. Dr. Ioan Németh 2. Darvasnéál. Jelentkezni lehet d. u. 2—5-ig. 3506

Kihordó sörraktárba felvétetik. Etnikai román előnyben. Ajánlatok „Szorgalmas” feljére a kiadóba kéretnek.

Szobaleány jó bizonyítványokkal azonnalra, vagy aug. 15-re felvétetik. Cim a ház mesternél. Bul. Reg. Ferdinand 9. 3482

Felvétetik azonnalra megbízható ház-mesterpár, egybekötve fizetéses bejárassal. Cim a kiadóban. 3512

Gyakorlott felszedő és spulnizó férfi munkásokat keres Nova Harisnyagyár. Str. Gh. Popa 6. 3503

### LAKÁS

Különbélatu, tiszta butorozott szoba, közvetlen fürdőszobával szeptember 1-re kiadó. Str. Ioan Calvin 5. 3504

Háromszobás, fürdőszobás lakás. parkettás, azonnalra kiadó. Str. Grănicerilor 8. 3495

Azonnalra kiadó: emeleti lakás. Bulevardul Carol 44. 3496

Törvényszéknél három uccai szobás I. em. erkélyes, modern lakás, fürdő. és mellékhelyiségekkel november 1-re kiadó. Str. Dumbrava Rosie 27. Tel. 1943. 3454

Háromszoba fürdő, előszoba és egyéb mellékhelyiségekből álló parkettás, uccai lakás azonnal kiadó. Str. Ioan Calvin 8. 3484

### VÉTEL-ELADÁS

Betonvas-vágógépeket, 30 mm vasvágásra megvételre keresek. Rácz építész. Piața Areei 2. 3508

## Faiqymöcsöt

nagyban és kicsinyben árusít

**Gyümölcs Csarnok**  
Arad, Strada Horia 12.

Oszibarack-különlegességek.  
Uradalmi fajtáinnyék. 3416

### INGATLAN

Eladó épületek fából, cseréptetővel. 67—60—54 méteresek. Aradtól ötven kilométerre. Érdeklődni: Str. Consistorului 29. 3513

Elcserelném aradi belvárosi bérházam temesvári, kolozsvári, brassói házzal. Cim a kiadóban. 3505

### KÜLÖNFÉLÉK

Egy pince raktárnak és egyszobás lakás kiadó. Ugyanott egy kutyaház eladó. Str. Tribunalu Axente 21. 3514

**SZILAGYI „YOGHURT”**  
UDIT Str. Mocioni 18.  
HUSIT 3352 Telefon 15-22.

Néhány héttel ezelőtt elveszett egy masszív aranylánc-karcsatt Mexotalóbia értékét meghaladó jutalomban részestül Hartmann-ékszerüzletben. 3497

## Halálése,

elutazás költözéskor kifolyólag veszek készpénzért ócska butorokat, ruhaneműeket, ágyneműt, matracot, szőnyeget varrógépet, egész lakberendezést, rövid- és hosszú zongorákat, könyveket makulaturapapírt, ócskavasat, padlásholmit Vásárolok lakásban és padláson heverő bármilyen felesleges holmit lim-lomot stb. Vidékre is megyek. Cimeket lakásomra. Levelezőlap, vagy személyes hívásra hához hívök. Goidu-ucca 5. STEINER SÁNDOR